



HUMANTECHNIK

signolux
Guardion

FR

Mode d'emploi

Détecteur de fumée

NL

Handleiding

Rookmelder

Sommaire

1. Informations générales.....	4
2. Consignes de sécurité.....	5
3. Avertissements.....	6
4. En cas d'incendie.....	7
5. Caractéristiques du détecteur de fumée <i>lisa</i>	8
6. Emplacement de montage et étude de projet.....	9
7. Installation du détecteur de fumée.....	14
8. Protection antivol et antiretrait.....	16
9. Fonctions du touche test.....	17
10. Maintenance et entretien.....	18
11. Causes et fausses alarmes évitables.....	19
12. Fonction des alertes.....	20
13. Notes pour le module <i>signolux</i>	21
14. Informations pour le recyclage.....	24
15. Caractéristiques techniques.....	25
16. Durée d'usage de la pile.....	26

1. Informations générales

Ce mode d'emploi contient des informations importantes concernant l'installation en bonne et due forme du détecteur de fumée et son fonctionnement. Avant le montage et la mise en service du détecteur de fumée, veuillez lire entièrement ces instructions de montage et les conserver.

En cas d'incendie, une fumée mortelle se répand rapidement, et souvent sans être remarquée, dans tout le logement. Les détecteurs de fumée *signolux* avertissent précocement de la présence de gaz d'incendie mortels. Une alarme déclenchée est ainsi transmise aux récepteurs du système de signalisation *signolux*.

L'électronique des deux détecteurs de fumée est conçue de sorte à atteindre une durée de vie typique de 10 ans du détecteur de fumée avec une pile.

Humantechnik GmbH décline toute responsabilité pour les frais et coûts qui peuvent découler de l'alerte d'un poste d'assistance, comme un service de garde ou les pompiers.

2. Consignes de sécurité

Les détecteurs de fumée servent à avertir précocement les personnes en cas d'incendie et de fumée d'incendie, de sorte qu'elles puissent réagir de manière adaptée au danger. Les détecteurs de fumée ne peuvent ni éviter ni combattre des incendies.

Ce détecteur de fumée réagit précocement et de manière fiable aux feux couvants et aux feux déclarés avec dégagement de fumée.

Si le détecteur capte de la fumée, il le signale par une alarme sonore puissante et un voyant rouge clignotant, tout comme une signalisation par le système *signolux* sur les récepteurs actifs.

Veillez à utiliser un nombre suffisant de détecteurs de fumée. C'est la seule manière de réaliser une surveillance complète et d'obtenir une sécurité maximale (voir page 57).

Le détecteur de fumée ne doit pas être peint et les ouvertures de pénétration de fumée ne doivent pas être recouvertes.

Le montage correct du détecteur de fumée et le respect des instructions de maintenance et d'entretien sont nécessaires pour un fonctionnement sans problème du détecteur de fumée.

Humantechnik recommande de réaliser la planification, la pose, la mise en service et l'entretien selon DIN EN 14676.

3. Avertissements en cas de travaux ou rénovations

Ne montez le détecteur de fumée qu'après achèvement de tous les travaux (modifications, rénovations etc.).

Si des détecteurs de fumée ont déjà été installés avant le début des travaux, ils doivent être soit enlevés, soit recouverts.

Les détecteurs de fumée démontés doivent être protégés de la poussière ou similaire pendant les travaux (par exemple : les conserver dans une pochette en plastique).

Important : une fois tous les travaux terminés, les détecteurs de fumée doivent être à nouveau montés ou leur recouvrement enlevé. Un détecteur de fumée non monté ou encore recouvert ne peut pas remplir sa fonction et reste donc sans effet.

L'utilisation de détecteurs de fumée dans des environnements à haute teneur en poussière et saleté peut réduire la durée de vie des détecteurs en raison d'un encrassement plus rapide.

4. En cas d'incendie

1. Sauver les personnes

Avertissez les autres occupants du bâtiment.

Quittez immédiatement le lieu/le bâtiment et fermez toutes les portes sur votre chemin vers l'extérieur pour éviter une propagation rapide de la fumée et du feu.

En cas de fumées épaisses, restez près du sol.

Vérifiez si toutes les personnes ont quitté la pièce/le bâtiment.

Si vous ne pouvez pas quitter la pièce/le bâtiment pour une raison quelconque, fermez toutes les portes et obturez toutes les fentes et interstices et signalez-vous par la fenêtre.

2. Appeler les pompiers

N'appellez les pompiers que quand vous êtes en sécurité.

3. Eteindre l'incendie

Ne combattez l'incendie vous-même que si vous ne vous mettez pas en danger.



5. Caractéristiques du détecteur de fumée *signolux*

Mise en service automatique

Le détecteur de fumée est automatiquement mis en service après avoir été inséré dans le socle.

Mode silencieux

En cas d'alarme, un appui sur la touche test permet de rendre l'avertisseur sonore du détecteur de fumée silencieux pendant 10 minutes.

Autonomie de la vérification de la fonction

Le détecteur de fumée contrôle sa capacité de fonction lui-même. Les interférences, perturbations ou des piles vides sont signalées par une alarme acoustique et une D.E.L. de contrôle.

10 ans de durée de vie de l'accu

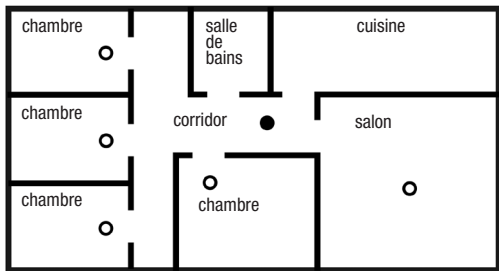
Le détecteur de fumée fonctionne avec 2 piles : l'une pour l'alarme en cas de fumée et l'autre pour le fonctionnement du module complémentaire. Si l'une de ces 2 piles est vide, il FAUT remplacer le détecteur de fumée. La durée de vie des 2 piles est de 10 ans. Après ce délai, le détecteur doit de toute manière être remplacé.

6. Emplacement de montage et étude de projet

Pour un équipement minimum, montez au moins un détecteur de fumée dans chaque chambre à coucher et d'enfant ainsi que dans les couloirs.

Pour obtenir un **équipement optimal**, montez au moins un détecteur de fumée dans chaque pièce et couloir.

Montez les détecteurs de fumée de sorte à ce que la fumée d'incendie puisse atteindre librement le détecteur et rende ainsi possible une détection précoce.

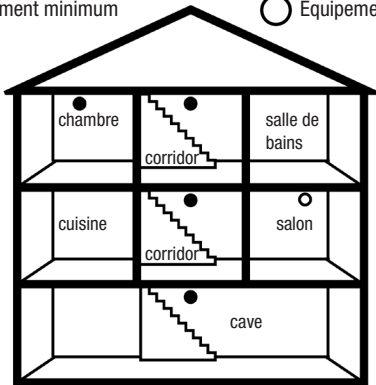


● Equipement minimum

○ Equipement optimal

● Equipement minimum

○ Equipement optimal



Les pièces d'habitation suivantes ne devraient pas être équipées de détecteurs de fumée :

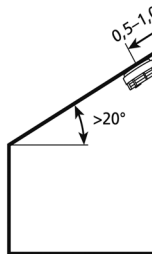
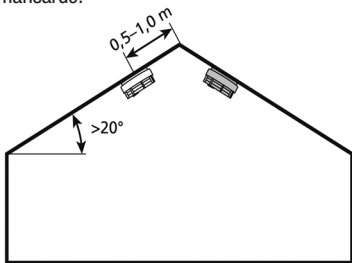
- cuisine et salle de bains car la vapeur peut provoquer une fausse alarme
- garage car les gaz d'échappement des voitures peuvent provoquer une fausse alarme

Les détecteurs de fumée ne doivent pas être utilisés dans des endroits ouverts.

Le détecteur de fumée surveille une surface de 60 m² pour une hauteur plafond de 6 m maximum. Comme précisé dans la norme DIN 14676, les détecteurs de fumée doivent être fixés au plafond, de préférence au milieu de la pièce avec une distance de sécurité de 0,5 m par rapport à toutes les installations (murs, lampes, appareils de climatisation etc...)

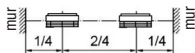
En cas de montage du détecteur de fumée sur un mur incliné :

- **Pour une inclinaison jusqu'à 20°** : le montage se fait comme sur une surface horizontale
- **Pour une inclinaison à plus de 20°** : le montage doit se faire à une distance minimale de 0,5 m à maximum 1 m de la pointe de la mansarde.

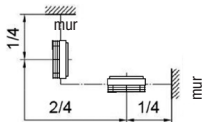


Disposition des détecteurs de fumée dans les paliers et couloirs

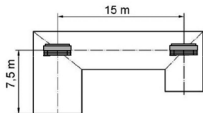
Dans les paliers et couloirs d'une largeur maximale de 3 m, la distance entre deux détecteurs de fumée ne doit pas être supérieure à 15 m. La distance au fond d'un palier ne doit pas être supérieure à 7,5 m.



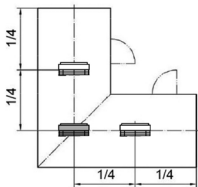
Palier ou couloir droit



Palier ou couloir à angle droit



Grands paliers et couloirs



Dans les coins

Disposition des détecteurs de fumée dans des pièces à géométrie particulière

Les cages d'escalier nécessitent au moins un détecteur de fumée monté au niveau le plus élevé. Il est recommandé de monter un détecteur de fumée à chaque niveau.

Les paliers et galeries d'une largeur de plus de 2 m et d'une superficie supérieure à 16 m² nécessitent également le montage d'un détecteur de fumée.

Si le plafond est divisé par des chevrons ou des poutres, veuillez tenir compte de :

Les chevrons et les poutres de profondeur inférieure à 20 cm ne sont pas pris en compte. Le détecteur de fumée peut être monté au milieu de la pièce entre 2 chevrons ou poutres ou sur un chevron ou poutre.

Si les chevrons ou les poutres sont plus profonds que 20 cm, c'est la surface totale du plafond qui déterminera l'emplacement de montage. Si la surface totale du plafond dépasse 36 m², un détecteur de fumée est nécessaire au milieu de chaque rangée formée par les chevrons ou poutres.

Si la surface totale des compartiments de plafond est égale ou inférieure à 36 m², le détecteur de fumée peut être monté au milieu de la pièce soit entre 2 chevrons ou poutres, soit sur un chevron ou sur une poutre.

7. Installation du détecteur de fumée

Afin d'éviter des blessures ou des dommages, l'appareil doit être fixé de manière fiable au plafond conformément à cette instruction.

Montage par vis/chevilles :

Pour le montage, veuillez utiliser le matériel de fixation compris dans la livraison du détecteur de fumée. Si d'autres vis sont utilisées, celles-ci ne doivent pas pénétrer plus de 5 mm dans le socle. La surface de montage doit être plate ! **La petite zone autocollante ne sert qu'à trouver la position de la base et n'est pas destinée à recevoir le détecteur de fumée !**

1. Tenez le socle à l'endroit où il doit être fixé. Marquez la position des deux trous.
2. Percez les trous avec une mèche adéquate.
3. Enfoncez la cheville dans les trous.
4. Vissez le socle légèrement, pressez le socle sur la surface, puis serrez les vis, mais pas trop fort.
5. Poser le détecteur sur le socle de manière à ce que les encoches du socle et du détecteur correspondent.
6. Tournez le détecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le socle s'enfonce dans le détecteur de fumée et s'enclenche finalement. Après cette rotation du détecteur dans le socle la mise en route est automatique.



Respectez toujours les consignes du fabricant et portez un équipement de protection adapté (par ex. lunettes de protection) lorsque vous utilisez des outils électriques.

Avant de commencer le perçage, vérifiez si des câbles électriques et des conduites d'eau sont cachés dans les murs. En cas de doute, il est recommandé d'utiliser un détecteur de câbles et de conduites.

Fixation avec l'adhésif double face d'Humantechnik :

Seul l'adhésif double face d'Humantechnik doit être utilisé pour le montage avec adhésif double face. Il doit être commandé séparément.

La petite zone autocollante existante n'est pas prévue pour le montage du détecteur de fumée !

L'adhésif double face ne doit pas être appliqué sur des surfaces poreuses telles que plâtre, peinture-émulsion, contreplaqué, panneaux de particules ou de fibres durs, peintures à la craie ou écaillées, enduit émietté ou surfaces sales.



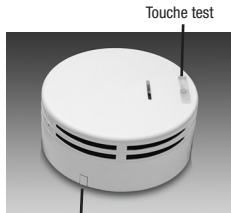
Les adhésifs double face peuvent laisser des résidus après le démontage! L'utilisation de l'adhésif double face se fait toujours sous la responsabilité de l'utilisateur.

Lors de l'emploi de l'adhésif double face, veuillez respecter les instructions de montage de l'adhésif double face pour détecteur de fumée.

8. Protection antivol et antiretrait

Pour éviter que le détecteur de fumée soit retiré par des personnes non autorisées, une fonction anti retrait peut être activée:

1. Brisez la zone de rupture prévue dans le boîtier du détecteur et vissez le détecteur de fumée dans le sens des aiguilles d'une montre dans le socle jusqu'à ce que la languette de blocage du socle soit enclenchée dans le boîtier du détecteur.
2. Pour retirer le détecteur de fumée, appuyez sur la languette de blocage avec un outil pointu (par exemple un tournevis ou une aiguille à tricoter) et dévissez le détecteur de fumée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



Point de rupture prédéterminé



Languette de blocage

9. Fonctions de la touche test

Quand le détecteur de fumée est vissé dans le socle, il se met en marche automatiquement. La D.E.L. de contrôle de la touche test s'illumine 1 x par minute de façon brève en rouge lors d'un fonctionnement normal. Par le biais de la touche test, les fonctions suivantes du détecteur de fumée sont activées :

- par une **courte** pression sur la touche test vous pouvez acquitter une alarme
- Mise en sourdine
Si une alarme peut se déclencher par ex par une opération en cuisine ou par un travail générant de la fumée ou de la vapeur, le détecteur de fumée peut être temporairement mis en sourdine pendant env 10 minutes, en appuyant pendant une seconde sur le bouton test. Pendant ce temps, la sensibilité du détecteur de fumée est réduite. Si pendant cette période de sourdine, la concentration de fumée triple, une nouvelle alarme est alors déclenchée. La D.E.L. clignote pendant le temps de sourdine toutes les 8 s. 2 bips sonores annoncent la fin de la période de sourdine.
- Par une pression de 3 secondes la fonction du détecteur de fumée est vérifiée. L'alarme sonore est activée, la D.E.L. de contrôle clignote rapidement et un signal de détection d'incendie est envoyé aux récepteurs radio *lisa* qui se trouvent dans le rayon de portée.

10. Maintenance et entretien

Pour assurer la sécurité de fonctionnement du détecteur, il faut effectuer une maintenance au moins une fois par an. Pour cela, procédez comme suit :

1. Dépoussiérer si nécessaire le détecteur avec un chiffon doux.
2. Enlever si nécessaire les saletés avec un chiffon humide. Dans ce cas, ne pas utiliser de produits de nettoyage.
3. Contrôle visuel :
Les ouvertures d'entrée de fumée sont-elles dégagées ?
Le détecteur de fumée est-il endommagé ?
Y-a-t-il un espace $> 0,5$ m autour du détecteur de fumée ?
L'utilisation de la pièce a-t-elle changé ?
4. Effectuer un essai en appuyant sur la touche test pendant 3 secondes.

11. Causes et fausses alarmes évitables

Le déclenchement du détecteur de fumée peut être provoqué par de la vapeur, de fines poussières, de la condensation et de la fumée de tabac. La pénétration de petits insectes dans le boîtier du détecteur peut également déclencher une alarme.

Effectuez donc le montage du détecteur loin de telles sources de fausses alarmes. Voir à ce sujet également la position 6. « Emplacement de montage et étude de projet ».

Marche à suivre lors de suspicions de fausses alarmes :

- Appuyez sur la touche test pour annuler l'alarme actuelle.

Pour votre sécurité vous devriez toutefois immédiatement :

- Vérifier dans tout le logement s'il n'y a pas de départ d'incendie.
- Vérifier s'il n'y a pas de sources de fumée.

Si les fausses alarmes devenaient trop fréquentes, veuillez envisager une autre place pour le détecteur de fumée.

12. Fonction des alertes

Le détecteur de fumée *signolux* contrôle lui-même sa capacité de fonction. Les perturbations sont indiquées de manière suivante :

Alerte de mise en garde :

La D.E.L. de contrôle clignote 2x toutes les 48 s en rouge avec deux bips sonores : cela signifie qu'une erreur interne a été détectée (par ex provenant de poussières sur le capteur) et que le détecteur de fumée ne fonctionne plus de façon optimale.

Alerte piles :

La D.E.L. de contrôle clignote 1x toutes les 48s avec un bip sonore : cela signifie que la batterie interne du détecteur de fumée est en fin de vie.

Dans les 2 cas, le détecteur de fumée devrait être remplacé immédiatement pour votre sécurité.

13. Notes pour le module *signolux*



Principe de fonctionnement

En cas d'incendie, l'émetteur-détecteur de fumée « signolux » envoie un signal d'alarme sans fil à tous les récepteurs « signolux » situés dans la portée radio.

Pairage de l'émetteur aux récepteurs

L'émetteur-détecteur de fumée « signolux » doit être enregistré au préalable sur chaque récepteur « signolux » concerné. Le symbole à afficher sera également défini à ce moment.

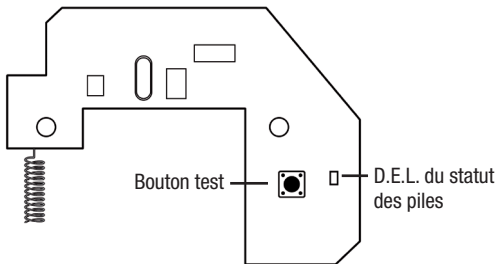
Pour ce faire, maintenez enfoncée la touche fonction de chaque récepteur pendant quelques secondes. Les symboles du récepteur clignotent les uns après les autres.

Relâchez la touche dès que le symbole d'alarme souhaité («  » ou «  ») apparaît.

Le symbole sélectionné clignote pendant 7 secondes. Pendant ce laps de temps, appuyez sur la touche test du module. La touche test située sur le boîtier du détecteur de fumée peut également être activée, notez cependant que l'alarme sonore du détecteur de fumée se déclenche.

Attendez pendant env. 20 secondes et testez la fonction en appuyant

sur l'un des boutons test. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 8 détecteurs de fumée sur un symbole d'alarme.



Fonction test

La fonction du module complémentaire peut être contrôlée par les boutons test sur le module ou sur la partie supérieure du détecteur de fumée. Par ce test, l'émetteur-détecteur de fumée envoie son signal d'alarme à tous les récepteurs « signalux » enregistrés.

Etat de la pile

Le détecteur de fumée a 2 piles encastrées : l'une pour le détecteur de fumée et l'autre pour le module complémentaire. Si l'une de ces

batteries est usée, il FAUT changer le détecteur de fumée. La durée de vie des piles est de 10 ans. Après ce délai, il faut de toute façon changer le détecteur de fumée.

Si lors du test du détecteur de fumée la D.E.L. de la batterie clignote sur les récepteurs concernés, cela signifie que la pile du module d'alimentation est presque déchargée. Le détecteur de fumée devra être remplacé le plus rapidement possible.

Si la pile principale du détecteur de fumée est déchargée, la D.E.L. située sur le boîtier clignote et les récepteurs indiquent l'alarme sélectionnée. Une minuterie interne veille à ce que ce signal ne soit indiqué que pendant la journée.

Dans ce cas, il faut impérativement de suite remplacer le détecteur de fumée.

Un bref clignotement de la D.E.L. du statut des piles dans des conditions d'émissions normales n'a pas de signification.

14. Informations pour le recyclage



Les piles ne doivent pas être éliminées dans les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur final, vous êtes astreint par la loi à restituer les piles usées. Après emploi, les piles peuvent être restituées gratuitement au vendeur ou aux postes de reprise prévus à cet effet (par exemple dans les postes de collecte communaux ou dans le commerce). Elles peuvent également être retournées au vendeur par poste. Le vendeur rembourse dans tous les cas le port pour le renvoi de votre pile usée.

Le détecteur de fumée a été produit en respectant les sévères critères du système de gestion de qualité et de respect de l'environnement selon DIN ISO 9001. Il répond aux exigences de la directive RoHS et est dépourvu de toutes substances interdites.

La pile est incorporée de manière fixe au détecteur et ne peut pas être remplacée.

15. Caractéristiques techniques

Alarme acoustique	Pression acoustique supérieure à 85 dB (3 m)
Perception acoustique de l'alarme	Optimisation de fréquence pour l'ouïe humaine
Domaine d'application	Selon DIN 14676
Commande	Par le bouton de contrôle
Visualisation de l'état de service	jaune / rouge
Alimentation électrique pour détecteurs	1 x pile au lithium 3,0 V fixe
Tension d'alimentation du module radio	1 x pile au lithium 3,0 V fixe
Capacité de la pile	2,0 Ah
Durée de vie de la pile du détecteur	10 ans typiquement
Dure de vie de la pile du module radio	10 ans typiquement
Auto-surveillance	Oui
Antivol	- Langnette de blocage
Température ambiante de service	De 0° à 55° C
Conditions ambiantes, humidité (en permanence, sans condensation)	10 à 70% hum. rel.
Dimensions hauteur/diamètre	50 mm x ø 95,5 mm
Poids avec socle	155 g

Conforme RoHS/WEEE

Oui

16. Durée d'usage de la pile

La durée d'usage typique de 10 ans est atteinte dans les conditions suivantes :

Le détecteur de fumée doit être mis en service au plus tard un an après sa production. Seuls douze tests de fonctionnement sont effectués par an et il n'y a qu'une alarme complète par an d'une durée de 90 secondes.

En plus, une mise en service et deux tests de portée pendant toute la durée d'usage ainsi qu'un test de ligne par an.

Les piles sont insérées de manière définitive et ne peuvent être retirées sans ouverture forcée du détecteur de fumée. Lors d'une ouverture forcée, la garantie est annulée.

**Sous réserve de modifications techniques et de couleur.
Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou de fautes d'impression!**



La conformité avec les directives ci-dessus est attestée par le logo CE apposé sur l'appareil.

EN 60950-1: 2006 + A11: 2006 + A1: 2010 + A12: 2011

EN 14604: 2005 + AC: 2008

RoHS: Directive 2011 / 65 / EC

WEEE: Directive 2002 / 96 / EC

Les déclarations de conformité CE sont consultables sur Internet sur le site

[www.humantechnik.com /service](http://www.humantechnik.com/service)

Overzicht

1. Algemene informatie.....	30
2. Veiligheid.....	31
3. Waarschuwingen.....	32
4. In geval van brand.....	33
5. Rookmelder Kenmerken signolux.....	34
6. Montage locatie en ontwerpstudie.....	35
7. Plaats de rookmelder.....	40
8. Anti-diefstal en anti-krimp beveiliging.....	42
9. Functies van de testknop	43
10. Onderhoud en service.....	44
11. Causes et fausses alarmes évitables.....	45
12. Fonction des alertes.....	46
13. Notities voor <i>signolux</i> unit.....	47
14. Informatie voor recycling.....	50
15. Specificaties.....	51
16. Gebruik levensduur batterij.....	52

1. Algemene informatie

Deze handleiding bevat belangrijke aanwijzingen voor de correcte installatie en werking van de rookmelder. Lees deze handleiding volledig door en bewaar deze voordat u de rookmelder installeert en in bedrijf stelt.

Bij brand verspreidt de dodelijke rook zich snel, vaak onopgemerkt, door de hele woning. Signolux rookmelders waarschuwen vroegtijdig voor dodelijke brandgassen. Een alarm wordt geactiveerd en verzonden naar de ontvangers van het signalisatiesysteem *Signolux*.

De elektronica van deze rookmelders is ontworpen voor een gemiddelde levensduur van 10 jaar van de rookmelder met batterijvoeding.

HUMANTECHNIK GmbH is niet aansprakelijk voor de vergoedingen en kosten die kunnen voortvloeien uit een interventie, zoals bijvoorbeeld van brandweerlieden.

2. Veiligheid

Rookmelders worden gebruikt om mensen vroegtijdig te waarschuwen bij brand en rookontwikkeling, zodat ze adequaat op het gevaar kunnen reageren. Rookmelders kunnen branden niet voorkomen of bestrijden.

Deze rookmelder reageert vroegtijdig en betrouwbaar op smeulbranden en gedeclareerde branden met rookuitstoot. Als de melder rook opneemt, meldt hij dit met een luid hoorbaar alarm en een knipperend rood lampje, net als een signaleringssysteem Signolux op actieve ontvangers. Zorg ervoor dat u voldoende rookmelders gebruikt. Alleen op deze manier kan een volledige bewaking en maximale veiligheid worden bereikt (zie pagina 57).

De rookmelder mag niet geschilderd worden en de rookpenetratie-openingen mogen niet afgedekt worden. Voor een storingsvrije werking van de rookmelder is het noodzakelijk dat de rookmelder correct wordt geïnstalleerd en de onderhouds- en servicehandleiding wordt opgevolgd. Humantechneek adviseert de planning, installatie, inbedrijfstelling en het onderhoud volgens DIN EN 14676.

3. Waarschuwingen

Monteer de rookmelder na voltooiing van alle werkzaamheden (modificaties, renovaties etc.). Als rookmelders voor de aanvang van renovatiewerk zijn geïnstalleerd, moeten ze ofwel worden verwijderd of afgedekt. Gedemonteerde rookmelders moeten worden beschermd tegen stof en dergelijke tijdens renovatiewerken (bv. bewaren in een plastic zak).

Belangrijk: eenmaal voltooid, moeten rookmelders opnieuw worden gemonteerd of bescherming verwijderd worden. Een niet gemonteerde of bedekte rookmelder kan zijn functie niet vervullen en heeft daarom geen functie.

Het gebruik van rookmelders in omgevingen met een hoog stofgehalte kan de levensduur van de sensor reduceren.

4. In geval van brand

1. Breng personen buiten gevaar

Waarschuw de andere bewoners van het gebouw.

Verlaat onmiddellijk de vertrekken / het gebouw en sleut elke deur op je weg naar buiten om snelle verspreiding van rook en brand te voorkomen.

In het geval van zware rook, blijf laag.

Controleer of iedereen de vertrekken / het gebouw heeft verlaten.

Als u de vertrekken / het gebouw om welke reden dan ook niet kan verlaten, sluit dan alle deuren en dicht alle kieren en spleten en maak u zichtbaar aan het venster.

2. Bel de brandweer

Bel de brandweer niet wanneer je veilig bent.

3. Brand blussen

Breng jezelf niet in gevaar indien je deze zelf wilt blussen



5. Kenmerken *signolux* rookmelder

Automatisch opstarten

De rookmelder wordt automatisch ingeschakeld nadat deze in het gemonteerde gedeelte geschroefd is.

Stille modus

In geval van een alarm, kan het indrukken van de bedieningsknop ervoor zorgen dat de zoemer stil is gedurende 10 minuten.

Autonomie functiecontrole

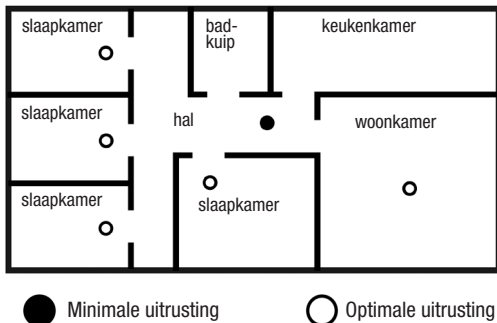
De rookmelder controleert zijn eigen staat van werking. Interferenties, storingen of lege batterijen worden aangegeven door een akoestisch alarm en een controle LED.

Levensduur van de batterij: 10 jaar

De rookmelder werkt op 2 batterijen: één voor de rookmelder en één voor de werking van de zendmodule. Als één van deze twee batterijen leeg is, MOET de rookmelder worden vervangen. De levensduur van de 2 batterijen is 10 jaar. Na deze tijd moet de melder sowieso worden vervangen.

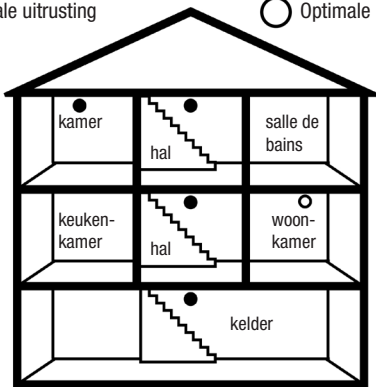
6. Installatie en project studie

Bij een minimum aan uitrusting, monteer ten minste één rookmelder in elke slaap- en kinderkamer, alsook in de gangen. Voor een **optimale uitrusting**, monteer ten minste één rookmelder in elke kamer en hal. Monteer rookmelders zodat de rook de detector vrij bereikt en zodoende een vroegtijdige opsporing mogelijk maakt.



● Minimale uitrusting

○ Optimale uitrusting



De volgende ruimten mogen niet worden uitgerust met rookmelders:

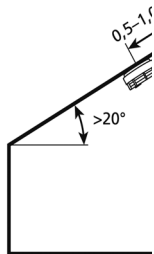
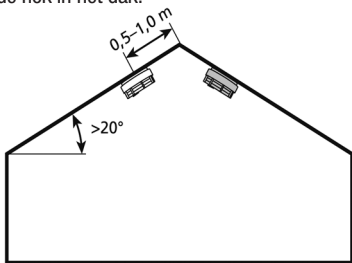
- keuken en badkamer omdat stoom een vals alarm kan veroorzaken
- garage omdat de uitlaatgassen van auto's kunnen leiden tot een vals alarm

Rookmelders mogen niet in de open lucht worden gebruikt.

De rookmelder bewaakt een oppervlakte van 60 m² voor plafondhoogte van maximum 6 meter. Volgens DIN 14676 standaard, moeten rookmelders aan het plafond bevestigd worden, bij voorkeur in het midden van de kamer met een veiligheidsafstand van 0,5 m van alle voorzieningen (lampen, airconditioners etc ...)

Indien de rookmelder aan een schuine wand bevestigd wordt:

- **voor een hellingshoek tot 20 °**: de bevestiging wordt gedaan zoals op een horizontaal vlak
- **voor een helling van meer dan 20 °**: de montage dient op een afstand van minimaal 0,5 m à maximum 1 m gemonteerd te worden van de nok in het dak.

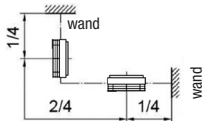


Regeling van rookmelders in de verdiepen en gangen met bijzondere geometrische delen

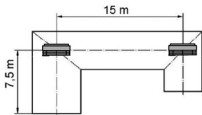
In de verdiepen en gangen met een maximale breedte van 3 meter, mag de afstand tussen twee rookmelders niet meer dan 15 m bedragen. De afstand tot het eind van een gang mag niet groter zijn dan 7,5 m.



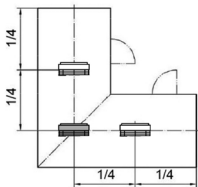
Recht verdiep of gang



Verdiep of gang met rechte hoek



Groot verdiep of grote gang



In een hoek

Montage van rookmelders in specifieke situaties

Voor trappenhuizen is ten minste één rookmelder nodig die op het hoogste niveau is gemonteerd. Aanbevolen wordt een rookmelder op elk niveau te installeren.

Lagers en galerijen met een breedte van meer dan 2 m en een oppervlakte van meer dan 16 m² vereisen ook de installatie van een rookmelder.

Als het plafond wordt gedeeld door dakspanten of balken, overweeg dan:

Dakspanten en balken met een diepte van minder dan 20 cm worden buiten beschouwing gelaten. De rookmelder kan in het midden van de ruimte tussen 2 dakspanten of balken of op een dakspant of balk worden gemonteerd.

Als de dakspanten of balken dieper zijn dan 20 cm, is het totale plafondoppervlak bepalend voor de montagelocatie. Bij een totale plafondoppervlakte van meer dan 36 m² is in het midden van elke rij dakspanten of balken een rookmelder vereist.

Als de totale oppervlakte van de plafondcompartimenten 36 m² of minder is, kan de rookmelder in het midden van de ruimte worden gemonteerd tussen 2 spanten of balken, of op een dakspant of balk.

7. Installatie van de rookmelder

Om letsel of schade te voorkomen, moet het apparaat volgens deze instructies stevig aan het plafond worden bevestigd.

Montage met schroeven / pluggen:

Gebruik voor de montage het materiaal dat bij de rookmelder is meegeleverd. Als andere schroeven worden gebruikt, mogen deze niet meer dan 5 mm in de basis doordringen. Het opbouwoppervlak moet vlak zijn!

Het kleine zelfklevende gedeelte dient alleen om de positie van de voet te vinden en is niet geschikt voor de bevestiging van de rookmelder!

1. Markeer de positie van de gaten op het plafond en boor de gaten.
2. Boor de gaten met een geschikte boor.
3. Plaats de pluggen in de gaten.
4. Schroef de basis lichtjes op zijn plaats, druk de basis op het oppervlak en draai hem vast. Maar niet te hard.
5. Plaats de detector zo op de basis dat de inkepingen van de basis- en detector met elkaar overeenkomen.
6. Draai de melder met de klok mee tot de voet in de rookmelder zinkt en vastklikt. Na deze rotatie van de melder in de sokkel wordt de melder automatisch geactiveerde.



Neem altijd de aanwijzingen van de fabrikant in acht en draag een geschikte beschermende uitrusting (bijv. veiligheidsbril) bij gebruik van elektrisch gereedschap.

Controleer voor het boren of er elektrische kabels en waterleidingen in de muren verborgen zijn. In geval van twijfel is het gebruik van een kabel- en leidingdetector aanbevolen.

Fixeren met Humantechnik dubbelzijdige kleefstrip :

Voor de montage met tweezijdige kleefstrip mag alleen deze van Humantechnik worden gebruikt. Deze moet apart besteld worden.

Het kleine zelfklevende gedeelte dient alleen om de positie van de voet te vinden en is niet geschikt voor de bevestiging van de rookmelder!

Op poreuze ondergronden zoals pleister, emulsieverf, multiplex, harde deeltjes of vezelplaat, krijt- of geschilderde verf, verkruidde lak of vuile ondergronden mag geen dubbelzijdige kleefstrip worden aangebracht.

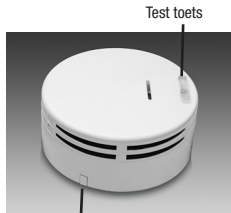


Dubbelzijdige kleefstrips kunnen residuen achterlaten na demontage! Het gebruik van de dubbelzijdige kleefstrip is steeds onder verantwoordelijkheid van de gebruiker. Neem bij het gebruik van de dubbelzijdige kleefstrip de montagehandleiding in acht.

8. Anti-diefstal en bescherming tegen demontage

Om te vermijden dat de rookmelder worden verwijderd door onbevoegden kan een antidemontage bescherming worden geactiveerd:

1. Breek de breukzone in de behuizing van de melder en schroef de rookmelder met de wijzers van de klok mee in de voet tot het vergrendelingslipje in de behuizing van de melder vastzit.
2. Om de rookmelder te verwijderen, drukt u met een puntig voorwerp (zoals een schroevendraaier of breinaald) op het vergrendelingslipje en draait u de rookmelder tegen de wijzers van de klok in los.



Voorzien breukpunt



Vergrendelingslipje

9. Functie van de testtoets

Wanneer de rookmelder in de voet wordt geschroefd, start deze automatisch. Het controle LED brandt tijdens normaal bedrijf kort 1 x per minuut rood. Met de testknop worden de volgende functies van de rookmelder geactiveerd:

- Door **kort** op de testtoets te drukken, kunt u een actief alarm uitschakelen
- Dempen
Als een alarm geactiveerd wordt door een handeling in de keuken, bijvoorbeeld of door een rook- of stoom producerend werk, kan de rookmelder gedurende ca. 10 minuten gedempt worden, door de testknop één seconde in te drukken. Gedurende deze tijd wordt de gevoeligheid van de rookmelder verminderd. Als gedurende deze periode van demping de rookconcentratie verdrievoudigde, gaat een nieuw alarm af. Het controle LED knippert tijdens de dempingstijd om de 8 s. 2 biebjes kondigen het einde aan van de dempingsperiode.
- Bij een druk van 3 seconden is de functie van de rookmelder geverifieerd. Het geluidsalarm is geactiveerd, het controle LED knippert en er wordt een branddetectiesignaal naar de *Signolux*-ontvangers binnen bereik verzonden.

10. Onderhoud en service

Om de veiligheid van de detector te garanderen, moeten ten minste eenmaal per jaar een onderhoud voorzien. Ga hiervoor als volgt te werk:

1. Verwijder stof van de detector met een zacht doek.
2. Verwijder vuil met een vochtig doek, indien nodig. Gebruik geen reinigingsproducten.
3. Visuele controle:
Zijn de openingen van de detector stofvrij?
Is de detector beschadigd?
Is er voldoende ruimte rond de detector $> 0.5\text{m}$
Is de functie van de ruimte gewijzigd?
4. Voer een test uit door 3 seconden op de controle toets te drukken.

11. Oorzaken en valse alarmen

De rookmelder kan in werking worden gesteld door stoom, fijn stof, condensatie en tabaksrook. Kleine insecten die in de behuizing van de melder komen, kunnen ook een alarm veroorzaken.

Monteer de detector daarom uit de buurt van dergelijke valse alarmbronnen. Zie ook positie 6 »Installatieplaats en projectstudie«.

Procedure die moet worden gevolgd wanneer valse alarmen worden vermoed:

- Druk op de testknop om het huidige alarm te annuleren.

Voor uw veiligheid moet u echter onmiddellijk:

- Controleren of er in de gehele woning een brandaard is.
- Controleren of er geen rookbronnen zijn.

Als valse alarmen te vaak voorkomen, overweeg dan een andere plaats voor de rookmelder.

12. Waarschuwingsfunctie

De *Signalux* rookmelder zelf regelt zijn vermogen om werken. De storingen worden als volgt aangegeven:

Waarschuwingssignaal:

Het controle LED knippert 2x elke 48 seconden rood met twee pieptonen. Dit betekent dat er een interne fout is gedetecteerd (bijv. door stof op de sensor) en dat de rookmelder niet meer optimaal functioneert.

Batterijwaarschuwing:

Het controle LED knippert 1x per 48seconden met een piepton. Dit betekent dat de interne batterij van de rookmelder aan het einde van zijn levensduur is.

In beide gevallen moet de rookmelder voor uw veiligheid onmiddellijk worden vervangen.

13. Notities voor *Signalux* Module

Werkingsprincipe

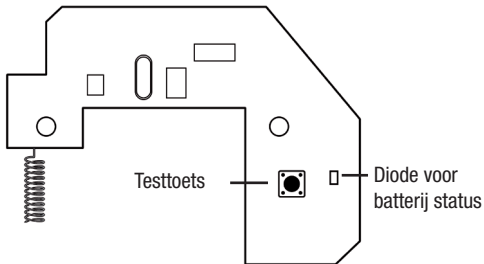
In geval van brand, zendt de »Signalux« rookmelder-zender een draadloos alarmsignaal naar alle »Signalux« ontvangers in het radiobereik.

Koppelen van de zender naar de ontvangers

De »Signalux« rookmelder-zenders worden vooraf gekoppeld met elke »Signalux« ontvanger. Het gedefinieerd symbool moet op dit moment worden weergegeven. Om dit te doen, houdt u de functietoets van elke ontvanger voor een paar seconden ingedrukt. De symbolen van de ontvanger knipperen na elkaar. Laat de knop los wanneer de gewenste alarmsymbool (»  « of »  «) verschijnt.

Het geselecteerde symbool knippert gedurende 7 seconden. Gedurende deze tijd, drukt u op de module testknop. De testknop op de behuizing van de rookmelder kan eveneens worden geactiveerd hou er echter rekening mee dat het akoestisch alarm van de rookmelder wordt geactiveerd.

Wacht ca. 20 seconden en test de functie door op een van de testknoppen te drukken. Het is mogelijk om maximaal 8 rookmelders op een alarm-symbool te koppelen.



Testfunctie

De functie van de complementaire module kan worden gecontroleerd door de testknop op de module of aan de bovenkant van de rookmelder te bedienen. Voor deze test zendt de rookmelder een waarschuwings-signaal aan alle opgeslagen »Signolux« ontvangers.

Batterijstatus

De rookmelder heeft 2 ingebouwde batterijen: één voor de rookmelder en de andere voor de aanvullende module. Als een van deze

batterijen leeg is, moet u de rookmelder vervangen. De levensduur van de batterijen is 10 jaar. Daarna moet de rookmelder zo snel mogelijk vervangen worden.

Als tijdens een test van de batterij de diode knippert, betekent dit dat de batterijvoeding laag is. De rookmelder moet zo snel mogelijk vervangen worden.

Als de hoofdbatterij van de rookmelder leeg is, zal de diode op de behuizing flitsen.

In dit geval is het noodzakelijk om de rookmelder direct te vervangen.

Een korte flits van de batterijstatus diode in normale zendfunctie heeft geen betekenis.

14. Informatie voor recycling



Batterijen mogen niet worden weggegooid bij het huishoudelijk afval. Als een eindgebruiker, bent u verplicht door de wet gebruikte batterijen in te leveren. Na gebruik kunnen de batterijen gratis aan de verkoper of de hersteldiensten (bijvoorbeeld bij gemeentelijke inzamelpunten of in de handel) worden geretourneerd. Ze kunnen ook worden teruggegeven aan de verkoper via de post.

De rookmelder is geproduceerd in overeenstemming met de strenge criteria van kwaliteitsmanagementsysteem DIN ISO 9001 en respect voor het milieu. Het voldoet aan de eisen van de RoHS-richtlijn en is vrij van alle verboden stoffen.

De batterij is vast opgenomen in de detector en kan niet worden vervangen.

15. Technische gegevens

Akoestisch alarm	Externe akoestische druk aan 85 dB (3 m)
Akoestische ontvangst van alarm	Frequentieoptimalisatie voor het menselijk gehoor
Gebruikersdomein	Volgens DIN14676
Bediening	Via testtoets
Visualisatie indien actief	geel / rood
Stroomvoorziening	1x lithium batterij 3,0 V geïntegreerd
Module spanning	1x lithium batterij 3,0 V geïntegreerd
Vermogen van de batterij	2,0 Ah
Levensduur batterij van detector	10 jaar
Levensduur batterij van module	10 jaar
Niveau automatische bediening	Ja
Antidiefstal	Vergrendelingslip
Werkings temperatuur	Van 0°C tot 55°C
Vochtigheidscondities	10 à 70% effectieve vochtigheid
Afmetingen hoogte en diameter	50 mm x ø 95,5 mm
Gewicht van de basis	155 g
Conforme RoHS/WEEE	Oui

16. Levensduur van de batterij

De duur met een normaal gebruik van 10 jaar wordt bereikt in de volgende voorwaarden:

De rookmelder moet in dienst worden geplaatst later dan een jaar na productie. Slechts twaalf functietests worden jaarlijks uitgevoerd en er is maar één alarm per jaar voor een periode van 90 seconden. Bij de inbedrijfstelling worden er twee communicatietests voorzien en één controletest per jaar.

De batterijen zijn permanent geplaatst en kunnen niet worden verwijderd zonder geforceerde opening van de rookmelder. Bij gedwongen opening vervalt de garantie.

**Onder voorbehoud van technische veranderingen en kleur.
Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor eventuele fouten of vergissingen in deze print!**



De naleving van de bovenstaande richtlijnen wordt bevestigd door het logo EG bevestigd op het apparaat.

EN 60950-1: 2006 + A11: 2006 + A1: 2010 + A12: 2011

EN 14604: 2005 + AC: 2008

RoHS-richtlijn 2011 / 65 / EC

WEEE: Richtlijn 2002 / 96 / EC

De EG-verklaring van overeenstemming zijn beschikbaar op het Internet via de site **[www.humantechnik.com /service](http://www.humantechnik.com/service)**

S.M.S Audio Electronique S.à.r.l.

173 rue Général de Gaulle

France 68440 Habsheim

Tel.: +33 (0) 3 89 44 14 00

Fax: +33 (0) 3 89 44 62 13

E-mail: sms@audiofr.com

Humantechnik Service-Partner

DE

Germany

Humantechnik GmbH
Im Wörth 25
D-79576 Weil am Rhein

Tel.: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-0
Fax: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-70
E-mail: info@humantechnik.com

CH

Switzerland

Humantechnik GHL AG
Rastatterstrasse 9
CH-4057 Basel

Tel.: +41 (0) 61/ 6 93 22 60
Fax: +41 (0) 61/ 6 93 22 61
E-mail: info@humantechnik.com

FR

France

S.M.S Audio Electronique S.à.r.l.
173 rue Général de Gaulle
68440 Habsheim

Tel.: +33 (0) 3 89 44 14 00
Fax: +33 (0) 3 89 44 62 13
E-mail: sms@audiofr.com

GB

Great Britain

Sarabec Ltd.
15 High Force Road
TS2 1RH Middlesbrough

Tel.: +44 (0) 1642 247 789
Fax: +44 (0) 1642 230 827
E-mail: mail@sarabec.co.uk



HUMANTECHNIK

RM2638-2_2018-06